

# Маслюх Андрій Миколайович

## Біографія

Народився 1975 року у Львові. Батько за освітою — інженер-електронщик, мати — домогосподарка. Має молодшого на 13 років брата Тараса. Навчався на індивідуальній формі у звичайній львівській школі № 70. Англійською захопився у 80-х роках, коли родичі з Америки передплатили для нього англomовний журнал "National Geographic".

Попри проблеми зі здоров'ям (наслідки ДЦП), у 1998 закінчив Львівський національний університет імені Івана Франка (англійська філологія, диплом з відзнакою). Вже в університеті багато перекладав українською з англійської, зокрема оповідання Конан Дойля про Шерлока Голмса. У 2001—2003 роках навчався в Центрі італійської мови і культури при ЛНУ ім. Івана Франка.

З кінця 1998 співпрацює як перекладач-фрилансер із українськими видавництвами (Свічадо, Видавництво Старого Лева, Скриня), Товариством Ісуса в Україні ("Ігнатіянська серія").

У 2008 стажувався в науково-дослідницькому центрі "Еціо Алетті" при Папському Східному інституті (Рим, Італія). З січня 2015 року працює перекладачем у Центрі міської історії Центрально-Східної Європи. Член журі конкурсу "Найкраща книга Форуму видавців" 2011 року і перекладацької премії "Метафора" (з 2013 року). Бере участь у проекті Дерев'яні храми України.

Мешкає у Львові. Одружений, має доньку.